

## El parto de los montes

### A Jean Joie-Cambio de tópicos

XII

En la página 4 de "El Diario de Costa Rica" del sábado último, trata de convencerme Jean Joie de no haberle entendido su artículo segundo, entitulado "Religión para el Hombre". Lo siento por el presbiterismo de mis presbiteriales ojos, y lo siento también por los centenares de pupilas que han leído en Jean Joie los "tópicos" siguientes:

1º "por su profundidad y pureza, la Doctrina evangélica se coloca más allá de la crítica". (Línea 5)

2º "aparte de eso, el hombre puede y debe formar juicio de todas las cosas" incluyendo "el problema espiritual, porque, cualquiera que éste sea" (el evangélico por ende) no puede exencionarse del libre examen." (Líneas 5 y 6)

3º "con la restauración del Santo Oficio se aplicaría la llama, que carboniza sin convencer." (Líneas 9 y 10.)

4º "en el caso del hombre teórico, el desequilibrio se inclina del lado de la inteligencia, mientras la voluntad se esfuma en la nueva contemplación de los conocimientos" (Líneas 29, 30 y 31.)

5º "el establecimiento de la Iglesia como cuerpo colegiado, da subsistencia a un incalculable número de inteligencias negativas y parasitarias." (Líneas 18 y 19.)

6º "en consecuencia, el auto de fe es un juicio a priori". (Línea 36.)

7º "semejante principio" (el de "una potencia desconocida e insuperable", —Dios—) es el que produjo la gran obscuridad de la Edad Media...". (Líneas 55 y 56.)

8º "la adoración cesa cuando sobreviene la identidad". (Línea 65)

9º "es ya la hora definitiva de afirmar la voluntad del Hombre." (Línea 61.)

Hace luego Jean Joie un paralelismo apriorístico entre "el espíritu actual de la Iglesia Cristiana y los dorados tiempos del mínimo de Asís", y con esto termina la diatónica de su artículo II.

Hoy, por una de esas condenaciones idiológicas, muy socorridas por Jean Joie, los "tópicos" del artículo II han sufrido metamorfosis por cinco postulados ab antecedenti con sus dos únicas pruebas, que poco a poco iré examinando gradualmente. Ahí va el primero.

"Religión e Iglesia son dos cosas tan distintas como el alma y el cuerpo". ¿Y qué deduce V. de ahí? Alma y cuerpo son dos principios integrales, de naturaleza distinta, pero simpática, porque la una existe

Las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO están preparadas para satisfacer las necesidades de infinidad de personas cuyo trabajo es interior y que sufren de estreñimiento. Contienen los ingredientes precisos para corregir este mal.

para la información del otro en la resultancia simplicísima de la personalidad humana. La diferenciación de actos naturales en aquella y en éste desaparece en absoluto, cuando pronuncio la palabra Yo.—Yo trabajo, yo pienso. Ya no es el alma quien piensa, ni el cuerpo quien trabaja; es la resultancia categórica del compuesto simple: la persona. ¿Y cómo pudiera producirse esta por el más grande de los misterios, si precisamente no existiera la diferenciación de las substancias componentes íntegras en la integridad de naturalezas perfectas, es decir, in genere entis?... Sin diferenciación de constitutivos no puede haber persona; tampoco puede haberla en las entidades morales cuando los principios integrantes se confunden o radicalmente se separan ex adverso. Por consiguiente; ¿me dice V. que "religión e Iglesia son dos cosas distintas"?... luego necesita V. convenir conmigo en que naturalmente propenden a formar un constitutivo perfecto. Esta es la faz filosófica del tópico. El tópico, tal y como está formulado, se pierde en un conceptualismo abstracto.

Deber mío es demostrar ahora que religión e Iglesia son factores de naturaleza propulsora hacia la combinación para un todo armónico. Nada más sencillo. ¿Qué es Iglesia?... Etimológicamente reunión, congregación, sociedad, cuerpo colegiado, del verbo griego *exáleo=convocar*. (Consulte V. sobre toda otra obra a Hettinger "Teología Fundamental", tomo I, capítulo 1º y 2º) ¿Y qué es religión?... La unión, la sociedad moral (no ontológica) del hombre con una Entidad trascendente y personal,—llámese como se

quiera—distinta esencialmente de sí mismo. Unión y congregación, tales son los términos predicamentales idénticos del concepto sintético de Religión y del concepto Iglesia. Si existe en ellos diferenciación, será diferenciación accidental o de modo. Y como sea cierto en filosofía que, donde los conceptos de los seres responden a la esencia de una misma noción, son por esto uno solo y único eutitativamente, yo quiero deducir con plena evidencia que Religión e Iglesia substancialmente se identifican. No incurra U.—se lo suplico—en el bárbaro sofisma de argüirme: «según esto, todas las religiones serán la Iglesia; todas, las más disonantes y contradictorias; desde las conceptuosas de la India hasta el Protestantismo racionalista.» Yo no digo esto; yo no puedo ni debo decir disparate tan horrendo. Digo tan solo que toda religión es Iglesia, pero no la Iglesia. No es esta la nota musical aquí; es un determinativo singular, que usted, por ser maestro y gran maestro, comprende a maravilla. Mil setecientos años ha que de esta filosófica cuestión trataron con profundidad sapientísima los Padres de la Iglesia. Puede Jean Joie consultar a San Clemente Alejandro en sus "Strómatas, libro VI, y al filósofo San Justino en su "Apologético", capítulo 2º. Queda aún otra objeción sobre el tapete: "No es posible—argüirá usted—que los conceptos de Religión e Iglesia en general sean radicalmente idénticos. El concepto Religión acusa ciertamente la religación de las potencias todas humanas con una Entidad infinita; pero este fenómeno conjuntivo moral no rebasa el límite de la individuación; con el individuo funciona y con el individuo muere. De aquí, al complejo concepto de Iglesia, cabe el infinito. Lo individuo no es, no puede ser cuerpo colegiado".

Escuche Ud. mi respuesta contundente: Jamás el hombre vive solo; ni aún dentro de sí mismo. En las aislaciones de su solitario yo, vive en contacto con el mundo, y, de una manera moral y tendenciosa, con

uno y muchos y todos de sus semejantes. La conciencia es una fuente, que se derrama al exterior como exigencia natural y necesaria de su propulsión psíquica. Si la semejanza del exterior cierra la llave, la entidad humana se ahoga por abundancia de impotencia. La fuente brota en busca de mil otras fuentes, y al reunirse todas sin confusión en un solo cauce, forman en conjunto el río inmenso de la sociedad humana bajo la pauta fundamental de la reciprocidad de la idea y del sentimiento primógenes. El idioma universal está fundado sobre esta ley, y las gramáticas del mundo al consignar el yo como pronombre, consignan sin remedio el tú, el él, y el nosotros, y el vosotros y el ellos. De la potencia del yo, brota a caño lleno la sociedad conjuntiva por el léxico gramatical del espíritu. He aquí la razón de la gramática filosófica, que ni usted ni alma nacida podrán rebatirme, y he aquí como primer testimonio la diatónica de la Historia, «maestra de la vida». (Cicerón) La Religión fué su primordial página, y fué también la Iglesia substancial su primer documento. Porque no nació la Historia del hombre aislado sino del hombre conjunto. Un montón de piedras, un dolmen, los misterios de las umbras fueron el primitivo altar, y el cordero sin mancilla, el manojito de rubicundo trigo o el perfume sobre las linfas ondulantes la materia del sacrificio. Antes de todo esto está Darwin con una hipótesis (no hemos salido aún de ella) pero antes que Darwin... la eternidad con su impenetrable misterio. Religión e Iglesia ¿es todo uno?... Todo.

A este todo, no obstante, le falta un apéndice. Dice Jean Joie: la Iglesia Católica "es un cuerpo corrupto". La corrupción es el signo de la muerte. ¿Es noble, es decoroso que Jean Joie combata con un muerto?... ¿Qué muerto "corrupto" podrá abrazar su escudo y esgrimir su lanza ni contra Jean Joie ni contra combatiente alguno?... La

Pida Vd. las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Le pondrán los intestinos bien. El estreñimiento y la larga cadena de males que acarrea desaparecen con ellas.

batalla sin embargo no ha tenido hasta la hora presente solución de continuidad; tan recia es hoy como hace un siglo y 19 siglos. El soldado que persevera en el campo de batalla diecinueve siglos sin interrupción..., es un soldado divino. Homero divinizó poéticamente al de Troya, pero también divinizó su tumba. Yo no me explico el por qué de la saña secular contra una "muerta corrupta"; con labrar una lápida y grabar un epitafio está todo concluido, a no ser que el muerto levante la cabeza, y grite: "Ecce adsum;" "La muerta que vos faceis" "Goza de buena salud".

Es cuanto deseo a Jean Joie hasta mañana al rayar la aurora.

JOSÉ G. AÑIBARRO, PBRO.  
(Elipando Armórico)



Desde hace  
II años  
se conoce en Costa Rica  
a la  
"American Beauty"  
como la mejor plancha  
eléctrica que se construye.

Almacén Eléctrico  
de KOBERG & Cía

### SE VENDEN

Dos casas grandes, construidas de bahareque, situadas por la calle de la Cía. Constructora. Precio: ₡ 2,500.— Para más informes entenderse con  
MOISES ARTAVIA

### Aníbal Santos

ABOGADO Y NOTARIO

Puede dirigir en la Corte—asuntos judiciales de las provincias, presentar escrituras al Registro y enviar borradores para corregir las defectuosas.

### CORREOS

Salidas:

El sábado próximo 8. a. m. se despachará correspondencia para Europa y E. E. U. U. via New York, México, Guatemala y New Orleans via Cristóbal; Sud América y Antillas via Colón por el vapor inglés "Calamares"

## CARTAGO RIVERA & CO. COSTA RICA

CASA ESTABLECIDA EN 1893

Ofrece un surtido extenso de Mercaderías

Galletas: SODA americana, MARIA inglesa, METROPOLITAN e IDEAL GEN y otras clases. Harina: TRES ROSAS y la conocida AGUILA. Garbanzos, Cebada perlada, Alpiste, Fósforos, Jabón etc., etc.

Departamento de ferretería

Arados de vertedera doble para romper sabana, Clavos para herrar números 5 y 6, Herraduras para caballo y mula, Inodoros, Remaches de cobre, surtido en cristalería y hierro enlozado, Palas para café números 1, 2 y 3, Palas para canal, Guechillos COLLINS, Cemento PORTLAN, Alambre de púas para cercar, Carbón COCK.

Departamento de fideos, café molido y tostado

Elaboración con las mejores calidades de harinas y cafés. Atendemos órdenes de todas partes.

Compra de artículos del país

Compramos productos del país, como arroz, frijoles, maíz, café en grano, azúcar, sal, etc. Enviémos precios y condiciones.

Departamento de tienda "Bazar de Cartago"

Surtido de géneros de todas clases, sedas, artículos para señora y niños. Agentes de la pasta dentifruja Phyrodento.

## El Manifiesto

Se siente el ánimo reconfortado leyendo el magistral documento en que el señor Presidente de la República da cuenta a la Nación de los procedimientos y actos del Congreso y de su propia conducta en relación con ellos.

Nobleza y propiedad de lenguaje, verdad en los hechos, exactitud en sus apreciaciones, serenidad para hacerlas, justa comprensión de las doctrinas constitucionales, nada le falta para ser considerado como uno de los documentos más notables que haya producido la pluma de nuestros hombres públicos.

El país está de plácemes.

Si el Congreso ha dado el triste espectáculo de un hervidero de pasiones refractario e impenetrable al influjo de la razón y de los mandatos de la ley fundamental de la República, el encargado del Poder Ejecutivo, por la primera vez quizá en los fastos de la Nación, se ha mantenido dentro del límite de sus atribuciones y hecho cuanto estaba en sus facultades para contener los desbordamientos de un poder sólo comparable al de una Convención.

Los anhelos de concordia, de restauración de las instituciones patrias, de estímulo a las fuerzas vivas del país, de avance en el sentido del bien han sido defraudadas por el Congreso. Pero no hay motivo para desconfiar del porvenir.

El Sr. Presidente Acosta dice al respecto:

«Mi programa, trazado en el Mensaje inaugural era muy distinto. Anhelaba ser promotor del progreso y arbitro del bienestar futuro de la patria. Para esto una era de paz y de armonía entre los Poderes y de conciliación de la familia costarricense, se presentaba como premisa indispensable.

Este propósito no se podrá quizás realizar ya en el actual período de Gobierno, porque los hechos tienen más fuerza que las intenciones de los hombres. Sin embargo, abrigo la esperanza de que en las sesiones venideras el Poder Legislativo, abandonando prejuicios sin fundamento, recordará que mi Gobierno tiene como él limpia credencial y origen común, y que por lo tanto le asiste el derecho de que se le preste una colaboración eficaz en sus empeños de bien público.»

Pero si la infeliz actuación del Congreso no debe hacernos desconfiar del porvenir, tampoco debe olvidarla la opinión sensata del país. Ya llegará la época de renovación del personal del Congreso y de eliminar de su seno, sin consideración, alguna a los que no supieron posponer sus pasiones a los nobles anhelos y vitales intereses de la patria.

Esa misma opinión debe rodear al sincero y leal mandatario que valerosamente ha abandonado la vieja práctica de la superposición del Poder Ejecutivo y resistido a la del Poder Legislativo. Ninguno de los Poderes Públicos es superior a los otros. Cada uno en su esfera desempeña funciones propias, y del conjunto ordenado de todos resulta el equilibrio de los gobiernos constitucionales.

El ejemplo dado por el señor Presidente Acosta rompe la cadena de las dictaduras más o menos disimuladas que han regido al país desde la primera hora de su emancipación. Quiera la opinión consciente, quiera la juventud estudiosa recoger este ejemplo y rodear al valeroso mandatario que ha sabido sustraerse al imperio de la más perniciosa de las prácticas tradicionales de gobierno en la nación.

UNA COSA QUE MEERCE SABERSE, es el hecho de que el PANKILLER es de más utilidad en una casa que ningún otro remedio. Rehusese todo substitutos. No hay más que un PANKILLER, el de PERCY DAVIS.

Esta copla de Celorrio representa el aspecto de la copla humorística. Celorrio desmaya un poco cuando se hace sentimental y se torna a ratos conceptista.

Vamos a citar algunos ejemplos de jotas sentimentales:

Hay que hacer maña lo mismo que los novios de Teruel, quererse con toda el alma y morir de querer.

Cuando en los días de frío sale mi novia al balcón oigo a la gente que dice: vamos a tomar el sol.

He aquí el residuo conceptista de la herencia árabe. No es precisamente el rasgo característico y estéticamente mejor de las coplas. Por este estilo tiene el autor cinco o seis más, tales como la siguiente:

A los pies del Santo Cristo han nacido unos claveles, es que sin duda al besarlos dejaste tú la sieniente. . . .

Esto es algo que parece escrito por un imitador popular de don Luis Góngora.

De Alberto Casañal son estas otras:

Quince años quiero que tenga la moza que yo corteje, pues a mí como a los chicos me gusta la fruta verde.

En latín casan los Curas, ya saben bien lo que hacen, pues si a uno le hablaban claro no se casaría nadie.

Dos viejos con muchos años se casaron antiayer ¡Y hay quien dice que el buen juicio se adquiere con la vejez.

No aprenderás cosa buena yendo al teatro a menudo, que no hay función de teatro donde no se case alguno.

En la procesión querían que hicieras tú de Pilatos y preferiste ser Judas por no lavarte las manos.

Ya advertirán los lectores cuán atortunadísimo es Casañal en las coplas humorísticas; tampoco en las sentimentales deja de tener acierto. Bastará esta sencilla copla para demostrarlo:

A ti y a mí el otro día nos ocurrió igual desgracia; los dos nos pusimos tristes porque no vino una carta.

Pero indudablemente deslucida más en las humorísticas, tales como la siguiente:

Con las mujeres debían hacer lo que con los gatos, de cada veinte que nacen dejar solo tres o cuatro.

He aquí dos de Celorrio, una sentimental y otra humorística:

Hasta que no me entre el juicio no me tengo de casar. . . . Claro que está que el que lo tiene. . . . no hace esa barbaridad. . . .

Baturrica, Baturrica, no se qué tiene el querer que aunque uno sea muy bueno, se echa muy pronto a perder.

Tiene esta copla un dejo encantador de abandono y de desmayo. No son tan afortunados en las coplas patrióticas, que se resienten de más afectación y menos espontaneidad. Pero hay una en que lo escrito mental y patriótico se alían y que vale por noventa poemas eruditos en octavas reales.

Ponte si vas a la guerra mi retrato junto al pecho y así si viene una balala nos mata a los dos a un tiempo.

Aquí hago punto final por no cansar a mis lectores, pero conste que esta poesía popular impregnada del sano y varonil ambiente del terruño, quizás sea desdeñada por algunos Snobs, pero será adorada por los buenos españoles.

JOSÉ FIGUER DEL VALLE.

### Doña Enriqueta Roig de Quirós

Tres o cuatro días de violenta enfermedad sufrió esta distinguida señora, después de los cuales falleció dejando un hogar preso de honda tristeza.

Doña Enriqueta disfrutaba de especiales simpatías en nuestra sociedad por sus prendas de virtud y era generalmente estimada entre los miembros de la colonia española, a la cual pertenecía.

Fué su entierro muy concurrido; primero se verificó una misa solemne en el templo de Nuestra Señora de las Mercedes y después se condujo el féretro en medio de selecta concurrencia que nutrida y compacta llegó hasta el Cementerio General.

Enviamos por medio de estas líneas nuestra condolencia a su esposo don Juan Quirós, a su pequeña hija Carmen y al resto de la familia, de cuyo pesar participamos, deseándoles a todos resignación en estos momentos.

### Gran depósito de azúcar

Obligados por la nueva ley los exportadores de azúcar tienen que entregar la ¼ parte de los sacos que exportan, al Gobierno. Con tal motivo se ha abierto una extensa bodega en la antigua estación de bombas.

La mercadería está muy bien acondicionada en entarimados prevenidos contra las ratas.

Calculamos que allí no hay menos de 1500 sacos de azúcar.

Los exportadores podrán enviar al extranjero ese azúcar, pero pagando un 30% ad valorem.

Ya se consigue azúcar en plaza, algo caro por cierto. Ha aparecido una nueva marca llamada El Congo.

Se sigue comentando la baja del azúcar en los mercados norteamericanos, pero de toda suerte se piensa que todavía el negocio es retributivo y pronto se instalarán dos o tres ingenios más que están pedidos al exterior.

### Riqueza que se pierde

Una vez observando el funcionamiento del alambique de la Fábrica vimos la enorme columna de ácido carbónico que se va al aire sin aprovechar. Esa es riqueza que se pierde y que los industriales del exterior aprovechan metiéndolo comprimido para la fabricación de bebidas gaseosas en depósitos especiales.

Con una maquinaria auxiliar el gobierno podría aprovechar ese gas, monopolizarlo y venderlo a las fábricas de aguas gaseosas que gastan centenares de cilindros cada año.

Ya que la administración de la Fábrica de Alcoholes es ahora tan correcta y produce más que antes, lo que enaltece al señor Administrador y al celoso cuerpo de empleados, debería pensarse seriamente en la explotación del ácido carbónico.

Una de las causas más frecuentes de malestar e inconveniencia es el estreñimiento. Este puede evitarse con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Pequeñas píldoras, pequeñas dosis. Eficaces.

### Otro templo

Ya pueden felicitarse los vecinos de los barrios de La Estación y Aranjuez, pues al fin el Gobierno por medio del Congreso Constitucional donó un lote de terreno contiguo a la Aduana Central para que en él se levante una iglesia que sirva para las necesidades espirituales de aquellos vecinos.

El terreno será escriturado a las temporalidades de la Iglesia y creemos que en el transcurso de esta semana será otorgado el documento respectivo por medio del señor Promotor Fiscal.

Como aquellos vecinos son un tanto acomodados no dudamos que los trabajos se inicien cuanto antes.

Al efecto el Municipio debe nombrar dentro de poco la Junta Edificadora.

Nos parece que como en esta capital no hay un templo especial para el Corazón de Jesús, el nuevo que ha de levantarse se le debe dedicar, ya que ese culto es hoy el más importante y el que más beneficios ha traído a los fieles.

## Algo del Terruño

De cuantas populares canciones recuerdo, ninguna como la jota aragonesa marca de un modo más claro y determinado el carácter de un pueblo. Alegre unas veces, triste otras, ya mística, y con más frecuencia guerrera, señala las variantes todas del corazón aragonés y se puede decir que el de España entera.

Nadie que haya nacido en la tierra Hispana, puede escuchar las vibraciones del guitarrico y las sonoras voces de los cantadores batarros sin que vengan a su memoria las remembranzas de las epopeyas más gloriosas que figuran en la historia de la madre patria evocando el heroísmo de la invicta Zaragoza que tan alto puso las virtudes de la raza.

Dos son los autores modernos que se han distinguido en esta manifestación de la poesía genuinamente popular, Celorrio y Alberto Casañal, ambos hijos del pueblo y maños de pura cepa. Y para que en es-

tos tiempos, de literatura pseudomodernista, se aprecie lo que vale la inspiración castiza, nacida del alma del pueblo, citaré algunas coplas de la jota, sacadas al azar de las muchas escritas por los dos indicados poetas.

No te quites el lunar que es muy tonto sacrificio, con una chica tan guapa nadie repara en pelillos.

## LA MARINA

Casa de provisiones para familias,  
la mejor surtida del mercado  
Especialidad en órdenes a domicilio  
Teléfono N.º 584

Mantequilla fresca y queso de la mejor calidad siempre encontrará usted en este establecimiento.—Anchoas y Arenques en salmuera.—Macarrones extranjeros a \$ 0.60 libra.—Selecto surtido de latería fina de Suiza, Francia y España.—Conservas de la Casa Morton.—Manteca Escudo en latas de cinco libras.—Jabones especiales para familias.—Nuestros precios son siempre los más bajos.

## En la Casa de Refugio

El domingo último y con motivo del cumpleaños de la Srta. Directora de la Casa de Refugio, se celebró en aquel plantel una bonita fiesta organizada por el Sr. Capellán P. Gebrán de y las Srtas. maestras.

Ella se desarrolló conforme al siguiente programa:

Himno de la Casa. Coro.  
Discurso. Aya Mora  
Otrecimiento. María Rojas  
Lo que hace Dios. Coro  
La Estrella del Mar. Claudia Varela.  
Felicitación. Adelia Solís  
La Flor. Aida Arteaga  
La Saboyana. Coro  
El Alba. Coro.

La recepción fué dirigida por la Srta. Sarita Jiménez y el canto por la Srta. Sofía Casal.

Las niñas del quinto grado de Cocina dirigidas por su maestra la Srta. Silvia Villalobos obsequiaron a la Directora un excelente té.

A las niñas asiladas todas se les sirvió ese día un muy bien condimentado almuerzo, así como sabrosos retrescos.

A continuación una armoniosa orquesta dirigida por el Sr. don Rafael Moya ejecutó bonitos números musicales.

De esta manera la Casa de Refugio, asilo que alberga 60 niñas bajo su techo bendito, celebró el onomástico de su Srta. Directora.

Modesta tué la conmemoración, pero llena de alegría expansiva y sincera.

OBSERVADOR

## Buen servicio

Cuando alguna vez nos acercamos a la ventanilla del Correo nos convencemos del exacto cumplimiento de los empleados de aquel departamento.

Tenemos especial gusto en reconocer los eficientes servicios de la sección de certificados, interior y exterior encomendados a los hermanos García Villar tan honrados y competentes como muy pocos. Por sus manos pasan día a día miles de colonos y nunca se ha registrado un extravío.

En el casillero hay una señorita que atiende el público con cortesía y actividad; es la Sta. María Luisa Alvarado, que acaba de ser nombrada en propiedad. A más de la venta de sellos atiende el rezago de cartas y el despacho de encomiendas. Servicios así deben estimularse por parte del Director General de Correos.

## Otro periódico costeño

La palabra es el título de una nueva publicación que ha aparecido de la ciudad de Puntarenas y que se dedicará a la defensa de los intereses provinciales.

Reciba el nuevo órgano nuestro atento saludo y los vivos deseos de larga vida y éxito en las labores que inicia en la arena periodística.

### Adelaida Solórzano OBSTETRICA

Tiene el gusto de ponerse a la disposición de su clientela, en su nueva residencia casa contigua a la de don Tobías Solís v., 175 al Sur del Hotel Washington

## Comentando las destilaciones de la Fábrica

Notamos en el último cuadro de la destilación de alcohol en la Fábrica Nacional de Licores que la cantidad de ácido sulfúrico empleada es fuerte. Creemos que ella puede dañar los aparatos que tantas decenas de miles de colonos costaron.

Como en realidad no somos técnicos en esta cuestión, mucho nos gustaría oír la opinión del jefe de la destilación.

## SOCIALES

—Repentinamente ha enfermado doña Custodia Vargas viuda de Ramírez, señora que siempre se ha mostrado muy solícita para ayudar en los trabajos de La Merced; mucho deseamos su mejoría.

—Vino de Villa Colón don Basilio Castro, quien desempeña en aquel lugar la inspección de la carretera.

Don Clodomiro Urcuyo tiene una de sus niñitas un tanto delicada de salud; ojalá mejor la pequeña que va a ser atendida por el eminente facultativo don Rodolfo Espinosa.

UN MEDIO SEGURO para curar los calambres, diarrea y disenteria es tomar el PAINKILLER. Esta medicina a sostenido su reputación durante sesenta años. Rehuse los substitutos, no hay más que un PAINKILLER, el de PERRY DAVIS.

## Miscelánea

El nuevo periódico porteño "La Palabra" señala como pernicioso la costumbre de pescar junto a los muelles, con dinamita. En todo caso una ley prohíbe la pesca empleando explosivos.

Se están imprimiendo los bonos para el pago de la deuda revolucionaria.

Don Guillermo Pacheco tomó en arriendo la Lavandería Militar.

Murió en esta capital el Conde don Segismundo de Braidá. Descanse en paz.

Está al regresar al país la señorita María Luisa Villalobos, uno de los más inteligentes miembros del Personal Docente.

El sábado 4 de septiembre próximo habrá en el Monte Nacional de Piedad remate de prendas de plazo vencido.

Murió en el Hospital de San Juan de Dios el señor Jesús Morales Chanto a consecuencia de la mordedura de una serpiente venenosa.

En el vapor "Toloa" que

## El último duelo



A una edad muy avanzada y después de haber llevado vida edificante tanto en el tuer social como en el cívico, bajó a la tumba el noble y virtuoso caballero Licenciado don Ezequiel Gutiérrez.

Católico por convicción siempre tuvo a honor practicar y defender nuestro credo y predicar con el ejemplo.

Sus cualidades morales e intelectuales lo llevaron a los puestos más altos de la Nación donde su actividad se marcó profundamente. Fué diputado al Congreso Constitucional en donde tuvo a su cargo la Presidencia; fué también designado del Poder Ejecutivo, Secretario de Estado y Magistrado de la Corte Suprema, donde sus fallos se sujetaron a los más altos principios de justicia y equidad.

Era abogado distinguido y por su probidad e inteligencia fué postulado por sus conciudadanos como candidato del Partido Demócrata.

En nuestra sociedad disfrutaba de altísima estimación, pues estaba entroncado con las mejores familias y con los hombres públicos más importantes.

Afable con todos, multiplicaba las primicias de su cariño a los niños, a quienes siempre acariciaba en nuestras calles sin examinar sus condiciones sociales, pues los quería verdaderamente. Tal vez por eso fué hasta su última morada conducido por las filas de los huérfanos.

El país siente la desaparición

LOS CABALLOS Y VACAS padecen de cólico y de calambres. El PAINKILLER siempre cura. Medio pomo en agua caliente, repitiendo unas cuantas veces. Rehuse los substitutos. No hay más que un PAINKILLER, el de PERRY DAVIS.

zarpó de Limón con destino a Nueva York se embarcaron 53.485 racimos de banano; 313 sacos de azúcar; 202 bultos verdura; 344 cajas naranjas; 110 sacos yucas; 19 huacales piñas; 10 sacos frijoles; 3 cajas café molido y dos huacales pollos.

El Ingeniero don Salvador González R. está elaborando un nuevo mapa de la República.

Para los Estados Unidos salió en unión de su familia el se-

ñor don Mariano Guardia. del ilustre señor Gutiérrez y lo mismo el Foro Nacional. Nosotros participamos de ese sentimiento y para su distinguida familia Gutiérrez solo queremos en esta hora resignación por la pérdida que experimenta y por el dolor intenso que sufre.

Con motivo de la muerte del Sr. Licenciado don Ezequiel Gutiérrez, la Iglesia Catedral fué suntuosamente engalanada. Grandes crespones fueron colgados en el templo y en el centro se instaló un lujoso túmulo. La caja fué muy lujosa y al rededor del templo lucían numerosas coronas.

De la carroza pendían cuatro cintas que llevaban algunos señores diputados. El cortejo lo formaban los familiares y los Secretarios de Estado que por comisión oficial asistieron a las honras fúnebres.

Delante de la carroza que conducía el cadáver del ilustre diputado iba otra completamente ornada de ofrendas florales. Todo el cortejo tenía un aspecto severo y formaban columna de honor los huérfanos que iban a la delantera, los varones a la izquierda y las niñas a la derecha.

Un numeroso grupo de señoras y señoritas también asistió al acto.

La orquesta sobresalió por su ejecución.

Como se trataba de un alto funcionario de los Poderes Legislativo y Ejecutivo, los tunciales corrieron por cuenta del Estado.

ñor don Mariano Guardia.

Sufrió una caída el doctor don David Quirós a consecuencia de haber resbalado en una cáscara de banano. Se ocasionó fractura en la pierna izquierda. Deploramos el percance.

Coadjutor de la parroquia de Grecia fué nombrado el Presbítero, don Marcos Evangelista Quirós, quien desde hace alguno días se encuentra en posesión de su nuevo cargo.

Ya va en descenso el cambio sobre el exterior.

### SE VENDEN

Las casas grandes, construidas de bahareque, situadas por la calle de la Cía. Constructora. Precio: \$ 2,500.— Para más informes entenderse con MOSES ARTAVIA

## LA LIBRERIA Española

DE MARÍA V. DE LINES Ofrece a todas LAS JUNTAS DE EDUCACION su surtido de textos escolares, cuadernos rayado común, de 3, 4 y 5 mm, de dibujo, cuadriculados, para música, plumas Spencer, legítimas e imitación, casquillos, lápices baratos y de magnífica calidad, cajas de lápices de colores, crayones, plumas Falcon tinta negra y roja, borradores, tiza, pizarras, pizarrines, el acreditado Silabario de Napoleón Quesada, Lector Costarricense, Libro 1º para 2º Grado y Libro 4º para 5º Grado, Catecismos, Historia Sagrada; compases, doble decímetros, transportadores, libretas, papel secante, gran variedad de textos para los Colegios de Segunda Enseñanza, todo de magnífica calidad y a precios relativamente bajos.

Hagan Uds. sus pedidos a la LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE DE María v. de Lines

## La Vida y la Muerte

La vida es la fuerza de la naturaleza; la muerte es la necesidad de la vida devastada por esa misma fuerza.

Nacer es el principio de la filosofía; morir es el misterio incomprensible para el hombre. La vida es el efecto de la causa superior; la muerte no es más que la transformación de todas las cosas del orden de esa ley. La vida es del espíritu, la muerte es para la materia.

La vida es una lucha por la libertad; la muerte es la muralla abierta del prisionero.

La religión, es una boya de salvamento al alcance de los naufragos de la vida.

Todos los efectos de la naturaleza se reúnen en una sola causa convertida por la moral de todos los sentimientos.

PRUDENCIO AYALA



## Una Casa Bien Custodiada

cuyos habitantes viven tranquilos sin temor de ser atacados por enfermedades que tanto sufrimiento llevan. Felices son, y prudentes, quienes guardan la dicha de su hogar con tal centinela, las

### Píldoras Rosadas del Dr. Williams.

No entrarán aquí las enfermedades que provienen de pobreza de la sangre y agotamiento nervioso (como la anemia, la neurastenia, el reumatismo, la dispepsia, etc.) pues sus moradores se protegen tomando las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, que les vigorizan la sangre y les refuerzan los nervios. Si queréis que en vuestra casa impere la salud—que es alegría y felicidad—defendedla de los enemigos con las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, que se venden en todas las farmacias.

**Avisos de ocasión**

Cada 25 palabras o menos, 25 céntimos por inserción. Cada 5 palabras o fracción de exceso, 5 céntimos por inserción. No aceptamos anuncios gratuitos y por menos de cuatro inserciones.

**EL MEJOR NEGOCIO!**—Se hace empleando el capital en las dos mejores fincas que hay en el país. Su situación es inmejorable, aguas abundantes, planta eléctrica, &, &, y muchos otros detalles e informes que con mucho gusto dará M. V. Blanco.—Corredor Jurado,—en la Oficina de Agencias y Comisiones de A. Cañas.

Do you want to make a good business? Buy the two best farms of this country.

**SE VENDEN** una casita pequeña con buen solar o se cambia por una finquita y dos volantes para médico. Informes en el establecimiento de abarrotes y licores El Muellecito, Pasaje Jiménez.

**SE VENDEN** dos casas pequeñas, una de madera y otra de bahareque, barrio de San Francisco de Mata Redonda. Precio \$ 2.500—contado. Informes en esta administración.

**VENDO** dos fincas o cada una por separado, constantes de 90 y 180 manzanas potrero, milpas y montaña, con 3 casas, buenas aguas, clima frío, cien cabezas de ganado, dos carretas, bestias, etc., en buenas condiciones de pago. Diríjase a Heredia apartado de correo No. 45.

**CASA DE MADERA** de 5.000 colones, en el barrio de la Constructora, buena para familia grande, puedo vender. En esta oficina se dan detalles.

**SE ESTABLECE** en casa de José María Aravia como almoneda el conocido español José Martínez Mata, 75 varas al Oeste de la Sucursal de La Tempestad.

**Rafael Meza N.**

CIRUJANO DENTISTA

Oficina: 50 v. al Noreste del edificio de Correos Extracciones sin dolor

**LA LIBRERIA Española**

DE MARÍA V. DE LINES Ofrece a todas LAS JUNTAS DE EDUCACION su surtido de textos escolares, cuadernos rayado común, de 3, 4 y 5 mm, de dibujo, cuadriculados, para música, plumas Spencer, legítimas e imitación, casquillos, lápices baratos y de magnífica calidad, cajas de lápices de colores, crayones, plumas Falcon tinta negra y roja, borradores, tiza, pizarras, pizarrines, el acreditado Silabario de Napoleón Quesada, Lector Costarricense, Libro 1º para 2º Grado y Libro 4º para 5º Grado, Catecismos, Historia Sagrada, compases, doble - decímetros, transportadores, libretas, papel secante, gran variedad de textos para los Colegios de Segunda Enseñanza, todo de magnífica calidad y a precios relativamente bajos.

Hagan Uds. sus pedidos a la LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE DE María v. de Lines

**Nicolás F. Meza**

CIRUJANO DENTISTA

Tiene su oficina, desde hace muchos años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios mediante ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

**Un altar**

Se vende un altar de construcción artística, y magníficos dorados, traído del exterior.

Para informes, escribir al Padre Valenciano en Desamparados.

**Cervecería Traube**

Esta fábrica siempre ha puesto y pone tapitas nuevas en sus botellas, lo cual garantiza a todos sus consumidores higiene y seguridad.

**Afrecho de Trigo ACABAN DE RECIBIR Tomás Fernández y Hno., LA INDIA TELEFONO 198**

**Hermosa respuesta**

Un salvaje convertido se encontró un día con un ministro protestante. Este para seducirle le dijo: «El sacerdote no te quiere, no te da ropa, ni zapatos, ni tabaco, ni...» El salvaje, entreabriendo su camisa, señaló su pecho diciendo: «¿Es V. capaz de leer aquí?»—No contestó el ministro.—Pues bien, el sacerdote mete aquí los regalos que me da. Cuando me confieso lava mi corazón con la sangre de Jesucristo. Cuando comulgo pone a Jesucristo en mi corazón... El tabaco de V. se vuelve humo, su ropa se acaba, mas los regalos del sacerdote se quedan conmigo y yo me lo llevaré al hermoso cielo de Dios. ¡Sublime respuesta! Dios se revela a los humildes y se oculta a los soberbios.

**Buenos consejos**

No des a tus amigos los consejos más agradables, sino los vetajosos. Teme del deleite; él es el que engendra el dolor. Guárdate bien de decir todo lo que sabes. No te apresures a reunir amigos nuevos ni ha dejar los que tengas. No te acerques a los reyes, o diles lo que deben saber. Mientras vivas procura instruirte; no pienses que la vejez traiga consigo la razón.

SOLÓN

**Enorme negociación**

Con motivo del alza injusta y desproporcionada del cambio, la Cámara de Comercio hizo gestiones para obtener de un banco 200 000 dólares a un tipo menor que serán vendidos a los asociados.

Esto ha sido un contra fómeme al golpe de los chicos del bolsín que en estas dos semanas han ganado muchísimo.

También el gobierno debe tomar cartas en este asunto, causa principal del alto costo de las mercaderías. Parece que ya se ha adoptado la disposición de que los derechos de aduana se paguen en su equivalente en colones o en billetes y monedas americanas.

**Nuevo Compañero de Prensa**

Nuestro estimable amigo don Joaquín Vargas Coto, uno de nuestros mejores escritores ha entrado a formar parte de la redacción de nuestro colega el "Diario del Comercio".

Las producciones literarias del Sr. Vargas Coto agradan en extremo por su estilo elegante y llamativo.

Nosotros celebramos mucho su nombramiento y le deseamos éxito en sus labores de prensa.

**LEA USTED**

los Avisos de Ocasión; puede interesarle alguno.

**FABRICANTES**

Acabo de recibir un surtido de esencias de superior calidad VANILEO, GINGER ALE, KOLA-CHAMP, LIMON SOLUBLE — que ofrezco a precio bajo —

**Apartado 682 — Teléfono 72**

**BERNARDO A. GONZALEZ**  
Casa de los Sres. Delcore, Aronne y Cía.

**ACORDEONES**

**EL MAS POPULAR INSTRUMENTO MUSICAL**

Acaba de llegar un gran surtido a precios equitativos

**Librería Lehmann (Sauter & Co.)**

**Doctora Jadwisia de Picado**

**Enfermedades de señoras y niños**

Oficina: 100 varas al Norte de la Librería de Lines, Nueva Casa de Salud del Dr. Rodríguez

—: CONSULTAS: De 9 a 11 a. m. —:

**Paseos al Exterior de maestros**

El presidente de la Asociación del Magisterio piensa dar tal organización a ese grupo, que intenta que los maestros en pequeños grupos salgan al exterior tanto para descansar de sus árduas faenas como para ilustrarse mejor y progresar más.

Aunque parezca mucha idealidad el asunto es factible, pues de aquí a que salga el primer grupo será un hecho la baja del cambio y la disminución de las tarifas marítimas.

Quisiéramos que la Sociedad comenzara a hacer ya sus primeras gestiones con la Secretaría de Instrucción Pública de Cuba, en cuya capital, Habana, existe una magnífica escuela de preceptores para los Jardines de la Infancia.

El aprendizaje en ese plantel se hace en los cursos de verano y es corto. Aquí el Kindergarten es generalmente desconocido, pues la mayoría de los conocimientos son tan solo teóricos.

Los maestros podrían hacer pequeños viajes al Canal y a los otros países de la América Central con quienes tan pocas relaciones tenemos.

**A. Boletti Fait**

ARQUITECTO

Apartado 451

Ordenes en la tienda de don Max. Kepfer

Fumad cigarrillos aromáticos iztepeques marca

Rosalina C. de Cortés

Son los más aceptables De venta en todos los establecimientos.

Depósito general: 50 varas al Oeste de La Uvita.

**Personales**

Nuestro estimado amigo el Presbítero don Manuel Gómez se encuentra hace días en el Hospital de San Juan de Dios; en ese centro sufrió una operación cuyo resultado ha sido feliz. Ojalá recupere por completo su salud, lo que mucho nos alegraría.

—Procedente de Santa Ana vino don Adolfo Boletti Fait, profesor del Liceo de Costa Rica.

—Don Francisco Morales, estimable vecino de esta capital está ya bueno de su última enfermedad.

—Regresó de su gira por las escuelas de Puriscal don Moisés Vicenci.

—Vino de Cartago el Licenciado don Elías Leiva.

—También está convalesciente de su última enfermedad el competente artesano don Miguel Solano; ojalá acabe de mejorar.

**GIRALT HERMANOS**

IMPORTACION DIRECTA

La Feria o La Geisha

Servicio de Restaurant a todas horas. Conciertos por los mejores profesores.

tiene a la venta las famosas pastillas

**COUGH DROPS** especiales para la tos

Teléfonos 348-729

**Doctor Constantino Herdocia**

Médico y Cirujano

Especialista en las enfermedades de los ojos, nariz, oídos y garganta

Horas de oficina: de 10 a 12 y de 2 a 5 p. m.

Oficina contiguo al Teatro Variedades

**Funeraria de Campos y Hermano**

La Empresa de Funeraria de Manuel Campos y Hermano ofrece al público los servicios mejores y más elegantes. Consulte los precios de los servicios. Esta empresa es la preferida por las personas de buen gusto.

**Arboles de salón**

Se está generalizando el cultivo de árboles frutales de salón. Son unos arbolitos de medio metro de altura, los cuales se cubren de deliciosas frutas y se cultivan en tiestos y jarrones. Se han obtenido así alberchigos, albericoques y cerezos; son un adorno hermoso a la par que seductor en los comedores se colocan al lado de los convidados. Para obtener estos árboles enanos dicen que bas-

ta quitarles las raíces gruesas al replantarlos.

**VICTORIA y ARAGON**

Son las marcas más populares de AZUCAR. Uselas y quedará satisfecho de su compra. Al por mayor en San José, frente al Royal Bank; en Limón, frente al mercado.—Guillermo Niehaus.

TIPOGRAFIA DE SAN JOSE